## 預防肺炎球菌感染

## 是音技雕形选班憲法

Prevent Pneumococcal Infection Elderly to receive pneumococcal vaccination

政府會為65歲或以上的香港居民,於參 與疫苗資助計劃的私營診所提供資助接 種肺炎球菌疫苗:

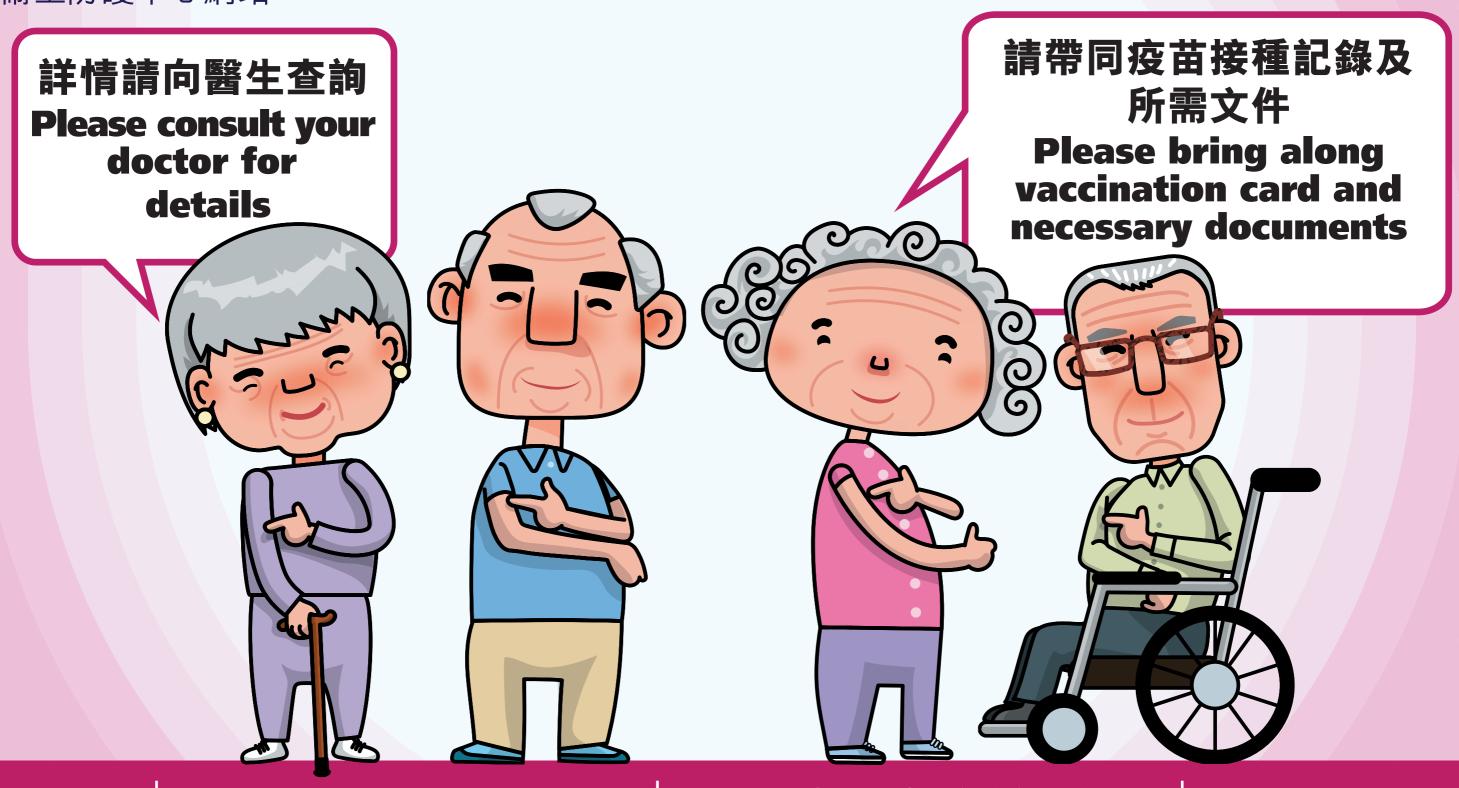
- 沒有高風險情況及從未接種肺炎球菌 疫苗的長者,會獲接種一劑二十三價 肺炎球菌多醣疫苗(二十三價疫苗)
- 有高風險情況及從未接種肺炎球菌疫苗的長者,會獲接種一劑十三價肺炎球菌結合疫苗(十三價疫苗)及一年後一劑二十三價疫苗

部分長者可能合資格於指定的公營診所免費接種肺炎球菌疫苗。詳情請瀏覽衛生防護中心網站。

The Government will provide pneumococcal vaccination to Hong Kong residents aged 65 years or above, with subsidy, at private clinics enrolled under Vaccination Subsidy Scheme:

- Elderly without high-risk conditions who have not received pneumococcal vaccination before, will receive 1 dose of 23-valent pneumococcal polysaccharide vaccine (23vPPV)
- Elderly with high-risk conditions who have not received pneumococcal vaccination before, will receive 1 dose of 13-valent pneumococcal conjugate vaccine (PCV13) and then 1 dose of 23vPPV a year later

Some elderly may be eligible to receive free pneumococcal vaccination at designated public clinics. For more information, please visit the Centre for Health Protection Website.



詳情 For Details

衛生防護中心網站 Centre for Health Protection Website www.chp.gov.hk 衛生署二十四小時健康教育熱線 24-Hour Health Education Hotline of the Department of Health 2833 0111

查詢 Enquiry 2125 2125







